

JUAN CARLOS REYES G.

# LA SAL II EN / MEXICO



**© SECRETARÍA DE CULTURA DE COLIMA**

Calzada Galván norte s/n, CP 28000

Colima, Col.

**© UNIVERSIDAD DE COLIMA**

Av. Universidad 333, CP 28045

Colima, Col.

**© DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURAS POPULARES/CNCA**

Av. Revolución 1877, 6to. piso, San Ángel

CP 01000, México, D.F.

Impreso y hecho en México

*Printed and made in Mexico*

Colima, Col., MÉXICO. 1998

**ISBN 968-6190-87-2**

# INDICE

|   |            |
|---|------------|
| <b>INTRODUCCIÓN.....</b>  | <b>vii</b> |
| <u>Juan Carlos Reyes</u>  |            |
| <b>EL COMERCIO MAYA PREHISPÁNICO DE LA SAL: NUEVOS DATOS, NUEVAS PERSPECTIVAS.....</b>  | <b>1</b>   |
| <u>Anthony P. Andrews</u>   |            |
| <b>LA SAL COMO IMPULSOR Y AGITADOR EN LAS COMUNIDADES MAYAS AL FINAL DE LA ÉPOCA CLÁSICA EN LAS COSTAS DE BELICE.....</b>     | <b>29</b>  |
| <u>Shirley Boteler Mock</u>   |            |
| <b>IZTAHUEHUE, LA SALINA VIEJA DE LOS TUXTLAS, VERACRUZ.....</b>  | <b>43</b>  |
| <u>Jorge Fausto Ceja Tenorio</u>  |            |
| <b>LA INDUSTRIA SALINERA PREHISPÁNICA EN LA CUENCA DE MÉXICO.....</b>   | <b>65</b>  |
| <u>Eneida Baños Ramos y Ma. de Jesús Sánchez V.</u>   |            |
| <b>TONATICO, MÉXICO. UN SITIO SALINERO DE ÉPOCAS PREHISPÁNICAS.....</b>   | <b>85</b>  |
| <u>Noemí Castillo Tejero</u>  |            |
| <b>TECNOLOGÍA DE PRODUCCIÓN Y CALIDAD DE LA SAL EN ZAPOTITLÁN SALINAS, PUEBLA. ÉPOCA PREHISPÁNICA.....</b>                    | <b>107</b> |
| <u>Blas Román Castellón Huerta</u>  |            |
| <b>EL MONOPOLIO DE LA SAL EN LOS VIRREINATOS DE MÉXICO Y NÁPOLES. UN ESTUDIO COMPARATIVO.....</b>                             | <b>129</b> |
| <u>Valdo D' Arienzo</u>   |            |
| <b>LOS ARRIEROS DE LA SAL. EL TRANSPORTE DE LA SAL Y SU IMPACTO EN LA ECONOMÍA LOCAL DE COLIMA DURANTE EL VIRREINATO.....</b> | <b>147</b> |
| <u>Juan Carlos Reyes G.</u>   |            |
| <b>LA SAL COMO TRIBUTO EN MICHOACÁN A MEDIADOS DEL SIGLO XVI.....</b>   | <b>161</b> |
| <u>Armando Mauricio Escobar Olmedo</u>  |            |
| <b>COMERCIO DE SAL EN SINALOA EN EL SIGLO XVII.....</b>   | <b>187</b> |
| <u>Víctor Alejandro Miguel Vélez</u>  |            |

ARMANDO MAURICIO ESCOBAR OLMEDO

**LA SAL COMO TRIBUTO EN MICHOACÁN  
A MEDIADOS DEL SIGLO XVI**

## Introducción

Dentro de los bienes de consumo universal que son de uso cotidiano y que no han despertado en México curiosamente el gran interés de los investigadores sino hasta estos últimos años, se encuentra la sal, muy utilizada tanto para fines industriales y como complemento alimenticio humano y animal, además de utilizarse para el tributo y hasta como elemento litúrgico.

Entre los pueblos tributarios del señorío tarasco, luego provincia y más tarde obispado de Michoacán, encontramos los que producían y tributaban sal, ya que así lo mencionan específicamente las tasaciones de dichos lugares. Sin embargo, es muy probable que no se diga que lo hicieron otros muchos por quedar englobados sus tributos en el vago nombre de mantenimientos, menudencias, bastimentos, o bien por no considerarlo necesario; caso concreto el de Taymeo, que en el llamado *Anónimo de visitas* no habla de la sal, que sí se menciona en el *Libro de tasaciones*. O el caso de Etúcuaro (lugar de sal, en tarasco) que fue gran productor, pero no la tributó, además de tener un nombre muy obvio.

De los al menos 202 pueblos detectados en Michoacán, solamente conocemos tasaciones de alrededor de 111 (incompletas muchas de ellas), y de otros muchos no existen ya, es por eso de lo aproximado de este estudio donde adelantamos que existió una regular producción y tributación de ella. Es decir, que se produjo para su consumo y para el tributo en gran parte de Michoacán.

El presente trabajo es un pequeño aporte al estudio de la sal en

Michoacán, en este caso como tributo y en un momento clave del desarrollo económico de la provincia y obispado. Se pretende situar algunos de los pueblos productores, técnicas de producción, cantidades tributadas, tipos de sal, precios, medidas y su uso cuando se hayan consignado, para llegar a las correspondientes conclusiones.

El área de nuestro estudio comprende tanto la provincia de Michoacán desde su creación (espacio bastante incierto hacia la mitad del XVI), como el obispado de su nombre con los correspondientes cambios de aquellos pueblos que por estar en los límites de ambos, sufrieron los necesarios acomodados. Michoacán por la parte norte, llegó más allá de Xichú, en el actual estado de Guanajuato; en lo que ahora es Jalisco, hasta los llamados pueblos de Ávalos, Xilotlán y Colima. Por el sur, la situación es confusa debido a las jurisdicciones a menudo imprecisas de las provincias de Zacatula y Motines, que, sin embargo, fueron adscripción del obispado de Michoacán. Hacia el oriente, en las colindancias con los ahora estados de Guerrero y México tendremos: Petatlán, Asuchitlán, Cutzamala, Tuzantla, Taximaroa, Maravatío, Acámbaro-Apaseo y Querétaro.

Por lo que se refiere al periodo estudiado y debido a la dificultad de encontrar información precisa, el estudio abarca de 1528, fecha de la *Tasación Ortega*, al 1580 de las *Relaciones geográficas*, es decir, 50 años. Aún así, la mayor información proviene de mediados del siglo XVI, de ahí el título de este trabajo.

Sobre la producción y tributación prehispánica del territorio tarasco, que nos servirán de antecedentes, no hay muchos datos. Pero sí resulta de mucho interés saber que en los límites de ese territorio en los momentos inmediatos anteriores a la conquista, la sal fuera un factor determinante. Oztuma (San Simón Ostumba, en Guerrero, situado entre Alahuiztlán y Acapulaguaya de ese estado y Tlatlaya en el de México)

[...] era la más preñcipal fuerça que los mexicanos tenyan en todas las fronteras de Mechoacan y deste fuerte hacían la guerra a los de Mechoacan... (*Papeles de Nueva España. Diócesis de México*, Relación geográfica de Ostuma, p. 110).

[...] En un suxeto deste dicho pueblo, (Alahuiztlan) que se llama Iztapa donde están las salinas, está un fuerte en un çerro rredondo.

con tres cercas a trecho cada una, y sus fosos, la qual dizen que lo hizieron en tiempo de Moteçuma, *para guardar la sal de los tarascos* y a otras tres leguas de la cabecera deste dicho pueblo esta el fuerte preñçipal que abia en toda esta tierra ques el de Oztumba, a donde los mexicanos tenyan guarnizion contra los tarascos...y dizen que quando se sonó que abia españoles en la tierra, tenyan ganado los de Mechoacan todas las fuerças, fuera de la preñçipal, que los tenían allí rretraydos, y esto fue cómo supieron que Moteçuma estaba preso... (*Op. cit.*, Relación Geográfica de Alauiztlan, p. 105 y 114.)

El ser la más importante fortaleza de los meshicas en la frontera con los tarascos y su carácter estratégico como se describe en dicha *relación*, nos da la clave para comprender la importancia que para ellos representaba la posesión del área productora de sal, tanto para los de México como para los de Michoacán.

Por la otra frontera, hacia el oeste, en lo que luego sería la Nueva Galicia, coincidentemente se encontraba otra importante región productora de sal: la cuenca de Sayula. De ésta existen ya para nuestra fortuna varios estudios, como el valioso de Francisco Valdez y Catherine Liot, "La cuenca de Sayula, yacimientos de sal en la frontera oeste del estado tarasco" (en *El Michoacán antiguo*, Brigitte Boehm de Lameiras [coord.], Colegio de Michoacán, Gobierno del estado de Michoacán, 1994, pp. 285-305), donde se menciona que la famosa guerra del salitre entre los tarascos y los salineros de la región, más que una leyenda, habría sido una realidad. Dicen los autores que: "Las fuentes históricas citan las salinas de Sayula como la motivación que trajo a los tarascos a la región..." (p. 305). De ser así, y de haberse dado en el momento del contacto con los españoles, resultará doblemente significativo el interés de los michoacanos por el dominio sobre las zonas productoras de sal.

Por la tercera frontera, en este caso hacia el norte, está comprobado que la cuenca de Cuitzeo era asimismo productora de sal, al menos en sus extremos: Araró, Chucándiro y Huango Puruándiro. ¿Será mera coincidencia que hacia la frontera sureste tarasca, es decir, Petatlán, Guayameo, Coyuca, Cutzamala, etcétera, hubiera salinas y producción de sal? ¿Y que prácticamente en todas las fronteras

tarascas hubiera salinas? Lo anterior es para reflexionar con detenimiento.

La *Relación de Michoacán*, obra capital para el conocimiento de este pueblo en su etapa previa a la conquista, menciona que entre los oficios adentro de la casa del Cazonzi, todo el servicio era de mujeres, y no se servía dentro de su casa sino de ellas, entre las que tenía una que era diputada sobre todas las otras llamada Yreri

[...] había una que tenía cargo de guardar todas sus joyas [...] otra que era su cocinera [...] otra que tenía en cargo las semillas [...] otra que tenía cargo de guardar toda la sal que traían a su casa, que se ponía en unas troxes... (*Relación de las ceremonias y ritos y población y gobernación de los indios de la provincia de Michoacán*. Edit. Balsal, Morelia, 1977, pp. 182-184).

Esta sal es probable que fuera para uso doméstico y era producto de los tributos. Se estima que fue en cantidad, ya que habla de unas trojes, o sea, eran varias, de lo contrario no se hubiera hecho hincapié en el plural, y ello denota, por tanto, una regular producción, recolección y consumo. Este no era solamente para la casa real y sus funcionarios, sino también para el pueblo, ya que el Cazonzi estaba obligado a compartir sus bienes alimentarios. Así les pedía él a los señores que lo hicieran con la comunidad:

...No comas tú sólo las comidas, más llama a la gente común y dales lo que tuvieres... (*Relación de Michoacán*, p. 202).

Si esto aconsejaba a los caciques que hicieran, obviamente él lo hacía para ejemplo de los demás.

Por otra parte, en algunos diccionarios y vocabularios tarascos de mediados del siglo XVI, sin hacer un estudio exhaustivo, se han encontrado al menos 30 palabras relacionadas con la sal. (Al final anexo el vocabulario detectado hasta ahora), basten unos ejemplos: sal = *etaqua*; sal de mar = *etaqua charapeti*; cosa salada = *etuqua atacata*; salero = *etuqua hatziraqua*; salina donde se coge sal = *etuquaro*; salitre o sudor de tierra = *yesta etuqua*; salmuera = *echetuqua*; sal en



panes = *tzacapuetuqua*; sal molida = *etuqua urucata*; salinero que hace la sal = *etuqua uri*; hazer sal = *etuqua uni*; entre otras. Estas palabras nos proporcionan una valiosa información sobre la sal entre los tarascos.

### La sal como tributo

“El tributo fue siempre la principal de las cargas impuestas a los indios. Pesó más fuertemente que ninguna otra sobre la economía de éstos [...] El tributo consistía en prestaciones materiales (cosas o especies) y prestaciones personales (servicios o trabajo) [...] Hasta mediados del siglo XVI el tributo prehispánico permanece en gran parte vivo; los españoles lo utilizaron en un principio tal como lo hallaron y fueron acomodándolo luego a las normas europeas y al régimen económico-social que se iba formando en la Nueva España [...] El sistema tributario indígena tuvo la flexibilidad necesaria para soportar los ajustes que impondría la superposición de las dos sociedades, la española y la indígena...; las especies no cambiarían gran cosa [...] mucho se transformarían los servicios Seguirían siendo dados por los macegales [...] existiendo los mismo plazos indígenas de cada 20, 40 u 80 días vigente en el señalamiento colectivo particular, y el repartimiento igual dentro del grupo [...] seguirá en pie el sistema de repartimiento y recaudación por caciques y calpixques, registrándose en pinturas [...] seguirá siendo la sementera hecha por la comunidad la forma principal de dar los productos del campo [...] las medidas del objeto seguirán siendo las unidades indígenas, cajete, chiquihuite, tenate y recogándose en casas especiales...” (*El tributo indígena en la Nueva España durante el siglo XVI*. José Miranda, El Colegio de México, 1980, pp. 22, 26, 35, 36).

Con las anteriores consideraciones, abordaremos a la sal como tributo a mediados del siglo XVI en Michoacán, ya que encaja perfectamente en estos conceptos.

En 1524, Hernán Cortés se vio muy presionado por los conquistadores para que les recompensaran sus trabajos en la conquista, ya para entonces el Cazonzi había reconocido al rey de España como *señor*, y rendido a ellos el gran *señorío* tarasco.

Poco antes, en 1523 Cortés envió a Antonio de Caravajal o Carvajal a que visitara la provincia de Michoacán y supiera sus pueblos y número de habitantes, entre otros aspectos, para estar en condiciones de repartir las encomiendas. Desafortunadamente sólo conocemos una parte de dicha visita. Ya con los datos necesarios, se hizo en la ciudad de México el repartimiento de encomiendas; sabemos de al menos 66 de éstas en la provincia de Michoacán. Los encomenderos al tomar posesión supieron qué obtendrían de ellas, ya que estaban tasadas, es decir, estaba determinado el tributo a que serían obligados a dar, y por las consideraciones antes mencionadas es muy probable que fuera lo mismo que se daba al Cazonzi.

A continuación veremos en detalle los pueblos tributarios tanto en encomienda como en la Real Corona, y de las prestaciones materiales: la sal, es lo que más nos interesa.

### **Pueblos tributarios de sal en Michoacán, siglo XVI**

#### *Cuenca de la laguna de Cuitzeo*

Se trata de una cuenca cerrada, actualmente considerada subcuenca del río Lerma por habersele unido a través de canales. Con 4 100 kilómetros cuadrados y escurrimientos anuales estimados en un promedio de 332 millones de metros cúbicos. Se estima que sus aguas contienen gran cantidad de sosa y exhalan hidrógeno sulfurado. En sus márgenes hay manantiales de aguas termales salinas. Su principal producción es la pesca del charal, muypreciado desde la antigüedad, así como la explotación de la sal. Por carecer de afluentes de importancia sufre desecaciones periódicas y está siempre sujeto a las temporadas de lluvias que, si son abundantes, lo mantienen lleno con agua suficiente, pero en temporada de lluvias escasas queda completamente seco. Del siglo XVI se han detectado varias noticias sobre estas desecaciones y sequías, por poner sólo dos ejemplos: en 1543 y 1590-91, debido a las cuales los pueblos dependientes de los productos de la laguna como pescado, aves y otros productos, pidieron quedar eximidos de los tributos por carecer de medios, incluso para su subsistencia. En 1591 el virrey Luis de Velasco ordenó se abriese un canal para meter el llamado río de Guayangareo en la laguna, y se

aliviase la situación. Cuando las lluvias eran escasas y se desecaba la laguna, dejaba al descubierto en su lecho grandes extensiones de tequesquite, salitre y potasa, donde crecía una hierba que ahora llaman *xacuame* (hierba del agua) y que antiguamente se llamaba *curiraxacua* (hierba para quemar); es una planta halófila que por la gran cantidad de sal que contenía era sumamente preciada para la fundición (constancia de ello queda en el Lienzo de Xucutacato), y muy particularmente entre los fundidores de vidrio de México, quienes a pesar de que existía en otros lugares, tenían particular preferencia por ésta.

En la cuenca, destacan a mediados del siglo XVI dos principales productores de sal: Araró y Chucándiro, también Acámbaro, Zinapécuaro, Huango y Puruándiro, si bien no tan cercanos, sí con la posibilidad de obtenerla fácilmente por quedar sus tributarios en el área de la laguna.

#### *Araró (lugar donde horadan)*

Antiguamente dependiente de Zinapécuaro, Araró en la actualidad no se encuentra en su lugar original, aunque cerca de él. Está localizado en la parte oriental de la laguna de Cuitzeo, cuyo lecho es de poca profundidad: 50 a 70 centímetros promedio con una máxima de 1.50 m, que es la menor parte.

En Araró se encontraba un importante centro ceremonial con un gran templo dedicado a la diosa Cuerauaperi. De sus numerosas fuentes termales salía tanto vapor que los tarascos creían que de ahí surgían las nubes que había en el cielo. El agua y las tierras cercanas a estos manantiales eran muy apreciados por extraerse sal de ellas.

El *Libro de tasaciones de pueblos de la Nueva España*, menciona que Araró y Zinapécuaro formaron una unidad tributaria y al ser encomendados la primera vez en el conquistador Gonzalo Riobó de Sotomayor, estaban tasados (esto es antes de 1535) en sembrarle unas sementeras de maíz, ají, frijoles y trigo, "como las que solían hacer". Es decir, mencionan una anterior tasación, ahora no conocida, y el producto se debía de recoger de la siguiente manera: de la sementera de maíz, cada veinte días darían 100 tamemes con media hanega cada uno; aparte 40 cargas de frijoles y 20 de ají (no particulariza las del trigo). Además le darían 200 jícaras, 200 pares de cotaras, 30 *tamemes de sal* y 30 pescados, todo ello puesto con sus indios en las minas de la Trinidad (en Sultepec), así como otras

menudencias. La siguiente tasación registrada, que es del 13 de marzo de 1535, aclara que ésta se había modificado a pedimento de los naturales y el encomendero, y ahora le darían 60 hombres para servicio en las minas de Taxco, quienes habían de transportar “los bastimentos y lo que solían llevar a las otras minas”, dentro de éstos, se comprende los 30 tamemes con sal.

El 10 de agosto de 1538, por muerte del encomendero Riobó, los pueblos de Araró y de Zinapécuaro pasaron a tributar a la corona, y al comprobarse que la tasación era excesiva “y por ello estarse los pueblos despoblado”, se determinó que en lo sucesivo darían sólo 20 indios de servicio en las minas y mil hanegas de maíz al año, más 5 fardos de ají a dos hanegas cada fardo y 5 *cargas de sal*, cada 30 días, lo que se pondría en las minas de plata. Pidieron que se les pusiese un clérigo que los industriase a ellos y a los de Ucareo, y que se pagase del ají y sal.

Para 1546, a petición de los naturales de Zinapécuaro, se conmutó nuevamente el servicio que debían prestar en las minas, por un pago de 300 pesos de oro común al año (Araró pagaría otro tanto). El maíz en lo sucesivo se llevaría a la ciudad nueva de Michoacán (en Guayangareo, para distinguirla de la ciudad de Michoacán-Pátzcuaro), y que el ají y la sal se continuaría llevando a las citadas minas.

La *Suma de visitas de pueblos*, elaborada hacia principios de 1551, describe a este pueblo y aclara que Araró estaba entonces en cabeza de su majestad, constaba de tres barrios y 60 casas con 255 personas de tres años para arriba. Daban de tributo, cada año, 150 pesos de oro común y 500 hanegas de maíz, 30 cargas de sal y 30 de ají. Estaba asentado entre dos cerros. Era tierra templada, tenía un río de agua caliente y otro de agua fría; podría regarse mucha tierra, además existían en el lugar unos morales. En la cabecera de Araró “hay una laguna en que hay mucho pescado y hay salinas de sal y aguas calientes...”

Ese mismo año en octubre, los de Zinapécuaro pidieron que por no poder cumplir lo tasado, en adelante, se pudieran llevar los 5 fardos de ají y 5 cargas de sal no a las minas como se solía hacer, sino a la ciudad nueva de Michoacán (Guayangareo), “y no en otra parte alguna.”

La tasación de Zinapécuaro de 1562 no menciona ya la tribulación de la sal, sólo aclara que en lo sucesivo pagarían 752 pesos de oro común al año,

y 376 hanegas de maíz y no otra cosa.

Es muy importante hacer mención que actualmente se siguen trabajando las salinas de Araró. En las temporadas de secas los canolleros producen su preciada sal amarilla y blanca, que es muy solicitada, sobre todo la primera para la elaboración de los quesos.

*Zinápécuaro (donde está el cuchillo de obsidiana)*

Como ya se ha dicho, éste y Araró (que están muy cercanos), formaban una unidad tributaria. *La suma de visitas* dice: "este pueblo tributa a su majestad. Son dos cabeceras (la otra era Araró) y ésta tiene cuatro barrios con 133 casas y en ellas hay 574 personas mayores de tres años. Dan de tributo 150 pesos de tipuzque, 500 hanegas de maíz, 30 cargas de sal y 30 cargas de ají."

*Chucándiro (en el rincón de los árboles)*

Está localizado en un espacioso valle al poniente de la laguna de Cuitzeo. *La Suma de visitas* nos indica que se encontraba encomendado en Antón Silva, quien fue segundo esposo de Leonor de la Peña (el primer encomendero lo fue Álvaro Gallego, y al casar Silva con la viuda de Gallego, obtuvo la encomienda). Hacia 1550 tendría 6 barrios con 83 casas y en ellas 405 personas mayores de tres años, daba como tributo 15 indios de servicio en las minas y hacían una sementera de maíz donde recogían 600 hanegas, y otras tantas de trigo. Daban aparte 10 indios para las estancias de ganado, 2 gallinas de Castilla, leña, agua y sal, conforme a la tasación. Dice estar en un llano entre unos cerros pelados. Es tierra templada y *hácese sal*. Alcanzan parte de la laguna de Cuitzeo. Ya en la visita de Ortega en 1528, se hace saber que tributaba 100 cargas de bastimentos, 6 de sal, 6 de chile y 6 de pescado.

*Acámbaro (en los magueyes)*

Este bello lugar a orillas del río Lerma, no se encuentra en la laguna de Cuitzeo, pero sus sujetos sí alcanzaban parte de ella. En la *Suma de visitas* se nos hace saber que para 1550 Acámbaro estaba encomendado en Hernán Pérez de Bocanegra, su segundo encomendero (el primero lo fue Pedro de Sotomayor). Era cabecera y contaba con 13 barrios y 183 casas con 1 048 personas mayores de tres años,

daban 20 indios de servicio. Estaban sujetos a él las 4 cabeceras siguientes: Yrameo, Amocotin, Atacorin y Eménguar, todos juntos tributaban: 33 indios pastores y 26 para los telares, hacían unas sementeras de trigo de 15 hanegas de sembradura, daban 8 medidas de yerba, 20 indios de servicio de casa, hacían otra sementera de maíz de 44 suertes de tierra y cada 20 días, 24 pares de cotaras, 8 pares de alpargatas y 24 panes de sal. Era tierra templada, tenía regadíos, se daba algodón; alcanzaban dos ríos y una laguna donde tomaban pescado en abundancia y sal.

La relación geográfica de Acámbaro nos indica que ya para 1580, la sal que había menester la compraban “de un pueblo llamado Araró que se encuentra dos leguas de esta dicha cabecera”. Por alguna razón sus sujetos ya no explotaban la sal para tributos, que en la *Suma de visitas* nos hace saber que se producía.

### *Huango-Puruándiro*

(Huango: lugar de la deidad *Quanga*, que es el lucero de la mañana. Puruándiro: lugar de baños termales. *De puruata* = agua hirviendo, y *ro* = lugar)

La *Suma de vistas* nos hace saber que las dos cabeceras estaban encomendadas a Juan de Villaseñor Cervantes. Huango tenía en ese tiempo 8 barrios con 155 casas y 1 161 personas. Daban de tributo 40 indios en las minas, 6 en México y 31 en el pueblo, que por todos eran 77. Hacían una sementera de trigo de 19 hanegas de sembradura, otra de maíz de 14 hanegas, otra de frijoles en que se recogían 10 hanegas y una más de algodón para recoger 50 arrobas. Cada 20 días daban una hanega y tres almudes de sal y cada año 10 hanegas de ají y labraban una viña.

Puruándiro, sujeto entonces a Huango, tenía 11 barrios con 128 casas y 629 personas. Daba de tributo 64 indios en las minas, México y las estancias. Sembraban 10 hanegas de trigo, 6 de maíz, 2 sementeras de algodón, de las que se recogían 60 arrobas y cada 20 días daban 15 almudes de sal. Labraban, además, una sementera pequeña de frijoles e hilaban cada semana dos arrobas de lana. “Está asentado en un llano junto a unos cerros y por una parte tiene una laguna que tiene de bojo una legua, en la cual hay pescado pequeño (*chararí*) y hacen sal de ella.”

### *Cuitzeo*

Encomendado en Gonzalo López, este pueblo dio su nombre a la mayor laguna de Michoacán, el que lleva a la fecha, a pesar de que en los pueblos ribereños se le dieron otros nombres. Sobre la tributación de sal de este pueblo existe una sola mención y es en la tasación de Ortega de 1528, en ella se dice que el Señor del pueblo “dará a López en las minas 400 fanegas de maíz, 30 cargas de pescado, 40 de frijoles, 4 de ají y 4 de sal.” Las posteriores tasaciones no la nombran.

### *Tarímbaro*

Cercano a la cuenca de la laguna de Cuitzeo (por la parte del sur de la misma, a 8 kilómetros), se encontraba otra pequeña laguna, la de Tarímbaro, de poca profundidad y sin otros afluentes que algunos pequeños arroyos y de la que en la actualidad no queda ningún rastro. Sin embargo, en varios mapas y planos del siglo XVI se ve claramente el contorno de esta laguna, que por su poca profundidad y evaporación constante, permitía el depósito de sales en su lecho, lo que facilitaba alguna explotación de sal, de donde le vino el nombre náhuatl de Ixtapa, lugar de sal. Es uno de los casos en que no coinciden los significados del tarasco y el náhuatl como generalmente ocurre, ya que el nombre michoacano era Tarímbaro, que el maestro José Corona Núñez traduce como en el valle de los sauces.

La *Suma de visitas* consigna que el pueblo de Tarímbaro era conocido también con el nombre Yztapan, y que lo tenía por el tiempo que se realizó el sucesor de Cristóbal Valderrama, su primer encomendero (Valderrama casó con Marina, también conocida como doña Leonor de Moctezuma, hija del *gran señor* de México. Al morir el encomendero contrajo nuevas nupcias con el español Diego Arias de Sotelo). Este pueblo está cerca del valle de Guayangareo, donde luego se fundara la ciudad de Michoacán, que tendrá sucesivamente los nombres de pueblo y ciudad de Guayangareo, Valladolid y Morelia. Tenía entonces 4 cabeceras sujetas que eran Cetanguano, Acareno, Cuparataro y Chiriparao, sumaban 1 584 naturales y daban anualmente 600 pesos de oro común al encomendero, le hacían unas sementeras de trigo y maíz, además de una suerte de viñas y daban diariamente dos gallinas de Castilla, 40 tamales, 2 cargas de leña, 5 indios de servicio, 4 cañutillos de sal, una jícara de ají y 20 bagres secos. La describe en un llano y que por él pasaba un arroyo.

Antes de 1538, la tasación del lugar nos hace saber que daban cada 20 días 100 cargas de maíz, 40 de frijol, 18 de pescado y 8 de sal... En 1538, entre otras cosas, tributaban 4 mil cargas de maíz y cada 20 días 6 cargas de sal. Para 1542, después de haberse moderado la tasación, continuaban tributando 100 cargas de sal al año. Las tasaciones posteriores no mencionan a la sal como tributo.

### *Taimeo*

Cercano a la cuenca de Cuitzeo, pero hacia las sierras de su oriente, se encuentra Taimeo o Taymeo, cuyos antiguos encomenderos fueron Gaspar Dávila y sus herederos, y Francisco Rodríguez de Zacatula, ya que estaba dividida en dos partes. Poco antes de 1548, tributaba indios de servicio y daban al calpisque en el pueblo, entre otras cosas, 20 panes de sal cada 30 días. Para 1548 dieron 40 indios de servicio en las minas de Taxco, "20 para cada mitad y un naguatato, así como dos principales a cada uno para que tengan a su cargo el mandar a los dichos indios", y además les habían de dar a cada uno, cada 30 días, que es cuando se mudaba el servicio: 5 cargas de frijoles, 5 fardos de ají de media hanega, 5 jícaras, 5 pares de alpargatas, 5 panes de sal y 10 cestillas, para lavar metal y no otra cosa alguna.

En las siguientes tasaciones hasta 1553 no hubo cambio, pero en ese año, como el pueblo no podía cumplir con lo tasado, quedó moderado en dar solamente: trigo, maíz, frijoles gruesos y 12 cargas de sal de a 10 panes cada carga, todo lo cual los indios a su costa pondrían en la ciudad de Michoacán. Las tasaciones posteriores no mencionan la sal.

### *Ucareo*

Este pueblo fue encomendado a García Holguín y luego a Juan de Bezos, la Segunda Audiencia se la quitó y pasó a la corona. No sabemos de tasaciones publicadas, sin embargo en el AGI (Contaduría, legajo 664, hoja 324) encontramos una mención a su carga tributaria. En 1561 "...cárgansele más al dicho tesorero Fernando de Portugal, 479 pesos de oro común que el dicho día 5 de febrero se metieron en la dicha caja, por 1 700 fanegas de maíz y 4 fardos de ají y 54 cargas de sal, de los pueblos de Ucareo e Zinápécuaro, de la dicha cosecha de este año, descontado el diezmo. Se remataron en el almoneda de S.M. el 21 de febrero en Gerónimo de Bustamante, el maíz a 2 tomines, la fanega y la sal a 2 tomines, la carga y el ají a



6 tomines el fardo...” En la *Suma de visitas* no se indica que tributaran sal.

### *Yuririapúndaro*

De los pueblos más al norte del estado tarasco que sepamos que tributaban sal está Yuririapúndaro, a orillas de la laguna artificial de su nombre (por cierto es una lástima que la laguna que le dio esta denominación se haya secado). En la *tasación de Ortega* de 1528 se hace saber que el *señor* de ese lugar dio a su amo puestas en las minas, de 20 en 20 días, 220 cargas de bastimentos, 10 cargas de pescado y 6 de sal. Es decir, al año tributaran 108 cargas de sal. No tenemos más de estas referencias en dicho lugar.

## **Región central y occidental de Michoacán**

Es lamentable que los principales centros de población de la provincia de Michoacán como lo fueron Pátzcuaro-ciudad de Michoacán, y Tzintzuntzan-Uchichila, así como la ciudad de Michoacán-Guayangareo, no tengamos datos suficientes de la época sobre el aprovisionamiento de la sal. Las tasaciones detectadas nos hablan sólo de las mantas que tributaban, como el caso de la tasación de 1561 que indica que se pagaron 648 pesos y tres tomines de oro de minas, por 150 mantas torcidas; que Uchichila y los barrios de la laguna que es en Michoacán, dieron de 3 tributos de a 80 días y que se cumplieron el 13 de septiembre, y se remataron en la dicha ciudad en la Real Almoneda en Alonso García Zorro, a 4 pesos y 4 tomines, y 6 granos de oro de minas, la manta. Es lógico pensar que por ser la capital provincial se concentrara en ella gran parte de los tributos en especie que se remataban, entre estos el producto que nos ocupa, y que era seguramente adquirida por los regatones para su reventa. De ello por el momento no hemos encontrado documentación.

La *Relación geográfica de Pátzcuaro de 1581*, que nos pudo haber proporcionado valiosa información para nuestro estudio de finales del siglo XVI, no contesta la pregunta relativa, y la *Relación de Valladolid* (nombre dado Guayangareo entre 1576-79), que sabemos se remitió a España, no ha sido encontrada aún, esperemos que algún día, ojalá muy próximo, sea hallada y sepamos la respuesta a la pregunta 30, relativa a la sal y otros mantenimientos, si es que fue

contestada, de esta manera sabremos de dónde se proveía la capital eclesiástica de Michoacán, ya que Pátzcuaro siguió siendo la capital provincial. Hay grandes posibilidades que el aprovisionamiento fuera de Etúcuaro, ya que la *Relación de Tiripetío* dice "proveese ésta provincia toda de ella[...]", por lo que para estos tiempos es de creerse que también se surtiesen de ella a Pátzcuaro-ciudad de Michoacán y Guayangareo-Valladolid.

### *Etúcuaro-Yztapa*

Llegamos así a uno de los principales centros proveedores de sal en la región central de Michoacán: las salinas de Etúcuaro. Este lugar se encontraba en un área muy montañosa y de difícil acceso en aquella época, fue otorgada en encomienda al conquistador sevillano Gonzalo Gómez, quien había participado en la conquista de tierra firme con Pedrías Dávila. Hacia 1521 pasó a la Nueva España y fue alcalde de Michoacán, Tamazula y Zacatula. Muy probablemente por el año de 1527, el tesorero Alonso de Estrada le otorgó en encomienda Etúcuaro, que en tarasco significa salinas (de *etuqua* = sal y *ro* = lugar: lugar de sal. *Diccionario Grande de la Lengua de Michoacán*, tomo II p. 197-198). También se le conoció como Iztapan (lugar de sal, en náhuatl). En una declaración de 1532 Antonio de Godoy, que había sido alcalde mayor, menciona a Ytucaro como encomendado en Gómez. Este conquistador estableció una importante estancia en el valle de Guayangareo, donde posteriormente se fundara la nueva ciudad de Michoacán o ciudad de Valladolid. Cuando se fundó esta ciudad, él se cambió a Etúcuaro y trasladó sus molinos y batanes a aquel poco accesible lugar. La *Suma de visitas* dice que el pueblo tenía cuatro barrios y entre todos había 76 casas con 492 personas mayores de tres años, daban de tributo 25 indios para hilar lana y para los ganados y además 200 libras de estambre hilado. Estaba en una ladera, entre unas sierras montuosas y peladas, es tierra caliente, dábanse todos los frutos de Castilla y podfase hacer ingenio de azúcar. Como se aprecia, no menciona para nada la producción de sal, pero ello no quiere decir que no se hubiese producido, ya que el nombre del lugar es por sí bastante revelador, fuera de esta mención, no se ha detectado, por ahora, otra tributación de Etúcuaro que nos proporcione más información.

Hay una circunstancia muy especial en esta región, la relativa cercanía de las minas de plata de Curucupaseo, que tuvieron mucho auge a mediados

del siglo; la producción de sal, tan necesaria para la minería, debió abastecerlas. En cambio, sí se menciona de manera general su producción salinera en la *Relación de Tiripetío* (la cual ya hemos mencionado), la que en su respuesta a la pregunta 30 sobre si hay salinas en el dicho pueblo o cerca de él o de dónde se proveen de sal, dice: "En este pueblo, ni en parte de su jurisdicción no hay salinas, ni tienen cosa de que hacer sal. Pero a 3 leguas de esta cabecera, hay un pueblo que se dice Iztapa en lengua mexicana y en tarasca Etuquaro, y lo uno y lo otro quiere decir lugar de sal. En este pueblo así llamado, se hace mucha sal, granada como la nuestra, y la más cuajan, y hacen de ella unos cañutos de a palmo, macizos, a semejanza de los ladrillejos que hacen en España, salvo que éstos son redondos. Provéese esta Provincia toda de ella[...]"

Los datos anteriores son muy importantes, ya que nos informan que en dicho pueblo de Etúcuaro se hacía al menos para el tiempo de la *Relación de 1580*, mucha cantidad de sal. Ésta era granada, como la que se usaba en España, y la manera de hacerla era cuajándola. Uno de estos procedimientos para cuajarla, nos lo explica la muy conocida para los estudiosos de la sal en México, la *Relación geográfica de Oztoman* (actual San Simón Ostumba, cerca de Ixcateopan estado de Guerrero), que dice en la respuesta a la pregunta 30: "Hay en algunos pueblos sujetos de este dicho pueblo, en cuatro partes, salinas de unos pozos de agua salada que hacen en cantidad de más de 2 mil hanegas cada un año, la manera como la hacen es que sacan el agua y la echan encima de unas losas que tienen cercadas de un borde de tres dedos de alto, hecho de un betún de trementina, por lo que no se puede hacer otra cosa porque lo come la sal, por la gran fortaleza que tiene y cada día van cebando con la dicha agua, y en tiempo de seca está cuajado en siete días. Aprovechíanse de esta sal para su sustento y tributo y la llevan a vender a las minas de Zacualpa, Taxco y Sultepec, y muchos españoles vienen a comprarla a las mismas salinas, porque se halla que es mejor ésta sal que ninguna otra de esta comarca[...]"

### *Comanja y Naranja*

Esta fue la conflictiva encomienda de Juan Infante, quien al falsificar y modificar la cédula original de su encomienda añadió, usurpando una gran cantidad de pueblos de la comarca de la laguna de Michoacán y originó un sonado pleito entre él, los naturales de la región y el obispo Vasco de Quiroga.

Antes de 1537, estaban tasados en que dieran cada 15 días: maíz, frijoles, ají y 10 “talegas de sal pequeñas de media almud cada una”, esto nos aclara que no eran panes de sal lo que tributaban sino sal en grano. Cuando estuviera el calpisque darían, además, dos gallinas diarias, sal, chile, tamales, leña agua y hierba. En 1537, se les redujo considerablemente la carga tributaria y entre lo que deberían de cumplir ya no menciona la sal.

### *Zacapu*

Encomienda de Gonzalo Dávalos. Este pueblo tenía nueve barrios y todos con su cabecera sumaban 316 casas, y en ellas había 1 480 personas. Daban de tributo en un año 320 pesos de tepuzque, 1 200 hanegas de maíz, 30 hanegas de ají y otras tantas de frijoles, todo puesto en una estancia de ganados; tributaban, además: 120 piezas de ropa para vestir indios, y cada año 24 panes de sal, 36 jícaras, y cada día 23 indios de servicio en la dicha estancia y pueblo, excepto uno o dos que iría a la ciudad de Michoacán. Aparte los tamemes que necesitase el encomendero para ir o venir a la ciudad México o a la de Michoacán y cada día 24 gallinas de Castilla, excepto los días de pescado que le darían 80 pescados medianos y una jícara de almejas y 30 huevos. Y cada día 200 tamales y 36 cargas de hierba y 4 de leña y media hanega de maíz. El lugar estaba asentado en un llano: “[...] por la una parte tiene unos cerros pelados y pedregosos y montuosos, y por la otra un llano grande que va a dar al valle de Huaniqueo. Tiene una gran fuente cerca del pueblo de la cual se hace una laguna donde hay almejas y algún pescado[...]”

### *Santa María Etúcuaro. Pueblo de Chilchota*

No se menciona que hubiera salinas en este lugar, sin embargo el nombre es muy significativo. Al decir de los lugareños en Etúcuaro, hay tierras salitrosas que utilizaban para el ganado.

### *Tlazazalca*

Encomendado en Antonio de Arriaga, se puso en la corona por su muerte en 1534. La tasación de la época habla que se le daban en las minas cada 40 días: 100 cargas de bastimentos, entre las cuales había 10 o 12 cargas de frijoles, una de ají y otra de sal y las demás de maíz y no otra cosa. Las posteriores tasaciones no

hablan de la sal.

### *Jacona*

Este pueblo tenía seis cabeceras sujetas que tributaban de por sí: Tangamandapio, Chicarapo e Ystlan, Pajacoran, Cuarachan y Zanguayo, y hacían un total en ese momento de 4 361 tributarios. La carga tributaria con el servicio y sementeras que hacían, se describen más largamente en el llamado *Libro de tasaciones*, el que nos dice que: “[...] tienen buenas tierras para todo género de bastimentos. Alcanzan parte de una *laguna salada* en que tienen buena pesquería, y algunas estancias tienen pobladas en islas de esta laguna[...]

Jacona en 1537 tributaba para el encomendero que era el veedor Pedro Almíndez Chirinos: “[...] cada 30 días, 360 cargas de maíz de una sementera que le hacían y que era de 800 brazas de largo y 500 de ancho y otra de riego de 300 brazas de largo y 40 de ancho y llevan las dichas cargas a las minas [de Amatepec], y en los 30 días han de llevar 30 cargas de frijol y 5 de ají, 15 panes de sal, 25 jiquipilicos de pinos y 60 pares de cutaras y 100 jícaras y la loza necesaria y 3 cargas de pescado.” En 1540, ante el virrey Mendoza, Almíndez y los principales del pueblo le hicieron saber que era mucho trabajo el darle al encomendero todas las menudencias contenidas en la tasación y pedían éstos se les conmutase por 120 hombres de servicio en las minas de Taxco, lo que se aceptó, además, cada mes le darían 20 panes de sal, la que sería transportada a las minas por indios de servicio. Para 1544, se redujo el número de indios de servicio en las minas, ahora de Sultepec, pero subsistió la misma cuota de sal. El contenido de la tasación permaneció con algunos cambios hasta 1552, en que se permutó el servicio a cambio 1 219 pesos de oro al año: “[...] y que este dicho tributo den a su majestad en cada un año y no otra cosa alguna[...]

Las tasaciones siguientes, al menos hasta la de 1566, no menciona para nada la sal.

No es posible por ahora asegurar que la sal sea de extracción local, sin embargo es muy revelador el que tengan en el lugar una laguna salada, tal vez estudios de la región nos confirmen su antigua producción.

### *Uruapan-Xirosto*

Esta importante encomienda la tuvo el conquistador Francisco de Villegas (que

hizo la acusación al cazonzi por la que fue muerto en 1530) y luego su hijo Pedro de Villegas. En 1543 se moderó su tasación, que consistió en dar tanto indios de servicio, como hacer sementeras, dar maíz, frijol y cada un año 20 panes de sal. No se vuelve a hacer ninguna mención particular sobre ella.

### *Peribán*

Encomendado en Francisco de Chávez, el pueblo tenía tres estancias sujetas: Xaratango, Atapa y Charapa. Para 1550, en la cabecera había 97 casas y 581 personas, tributaban cada 80 días dinero, cotaras, chile, maíz y dos panes de sal. Por lo que se refiere a esta última, los sujetos daban igual cantidad de sal en igual tiempo.

### *Arimao*

Cerca de Tepalcatepec, estaba en el mismo corregimiento de Borona y Chancaleta (éstos últimos en la provincia de Zacatula). Los primeros encomenderos fueron Pedro Ruiz de Requena y Juan Gómez de Herrera. Antes de 1553 tributaba 2 gallinas, y los días de pescado en lugar de aquellas, le daban de huevos, algún ají y sal la que fuere menester para servicio de su casa, y le sembraran un algodón que le solían sembrar y lo debían recoger, y cada 40 días darían 60 toldillos, 40 enaguas, 40 camisas y le sembraran los frijoles que solían y todo lo llevarían a 20 leguas donde se les indicara. Es lógico pensar que no se trasladaba la sal, pues se especifica que era para el servicio de la casa. Las tasaciones de 1553 y 1564 ya no mencionan la sal, pero por tratarse de un aporte al servicio de casa, bien pudiera pensarse en que continuaría.

### *Tepalcatepec*

El lugar fue encomendado en Alonso de ávila. La *Tasación de Ortega* nos da a conocer que cada 20 días tributarían en las minas: 100 cargas de maíz, 20 de frijoles; 2 de sal y una de ají. No tenemos ninguna otra mención al respecto de este lugar.

### *La Huacana*

En la región central de la provincia hacia el sur, en plena tierra caliente, se encuentra

La Huacana, cuyo primer encomendero fue Juan de Pantoja. La primera tasación que ahora conocemos la hizo entre 1538 y 1542 el primer obispo de Michoacán, don Vasco de Quiroga. Aunque es también probable que pueda ser anterior y se haya realizado cuando él visitó la provincia como oidor. La carga tributaria consistía en que cada 40 días le dieran al encomendero 105 mantas de a 3 piernas cada una, que 9 valían un peso de tepuzque, 40 ladrillos de cobre, 20 gallinas de Castilla y 5 de la tierra, 2 jarrillos de miel, una carga de sal y 60 huevos. En la *Suma de visitas* se dice que el pueblo tiene 3 estancias con 243 personas y que daban de tributo cada 40 días 105 mantas, 15 hanegas de maíz, una de frijoles, además de sal, miel y gallinas, también, los herreros, darían 40 planchas de cobre. En las otras tasaciones ya no se menciona la sal.

#### *Turicato*

De este pueblo, que estuvo encomendado en Antonio de Oliver y Diego Hernández Nieto, y que contaba con 8 estancias, solamente tenemos una mención como tributario de sal, y es en la *Tasación de Ortega*, en la que se aclara que el señor del lugar dará al encomendero Oliver, en las minas, 120 cargas de maíz, 10 de frijol, 10 de ají y 25 costalejos de sal.

#### *San Nicolás Etúcuaro*

Cerca de Nocupétaro se detectó un poblado con ese nombre, a principios del siglo XVII. No tenemos ninguna referencia del mismo con la sal, pero el significado es muy evidente, tal vez más delante se pueda detectar alguna conexión con ella o explicar el por qué del mismo.

#### *Sur y este de la provincia de Michoacán*

Para terminar con las referencias, trataremos los pueblos del área sur y este de la provincia, comenzando por la primera en una región muy ligada a la sal: Guayameo, Sirándaro, Axuchitlán, Coyuca y Cutzamala, si bien ahora en el estado de Guerrero, en ese tiempo correspondían a la provincia y obispado de Michoacán.

#### *Guayameo-Carandacho*

Encomendados en Gil González de Benavídes, y luego en su hijo Alonso Dávila,

la tasación de 1566 nos dice que los pueblos fueron puestos en cabeza de su majestad por sentencia contra Alonso. Poco antes de 1544, al describirse la carga tributaria, se nos hace saber que cada 60 días daban 5 cargas de toldillos, 10 calabazas de miel, 150 jícaras, 200 panecillos de cera del tamaño de un limón, 6 cargas de algodón, y cada 8 días 200 cargas de maíz, 10 de frijol, 10 cargas de ají, 10 de pinol y 10 de sal, todo en las minas de Coyuca.

En 1544 se moderó en lo general su tributación. Por lo que se refiere a la sal, continuarían dando la misma cantidad pero ahora cada 4 meses y puesta en la ciudad de México. Sin embargo cada semana le darían al calpixque otras 6 taleguillas de sal puestas en las minas de Coyuca. Lo que no parece tan justo, pues si antes daban 60 taleguillas al año, y ahora serían 30, en cambio al calpixque darían unas 306 al año, lo que sumaría al menos 336. Una probabilidad es que en la anterior tasación no se hubiera mencionado la sal para el calpixque, y esta cantidad ya se le hubiera dado.

### *Petatlán*

A pesar de ser estos datos posteriores a los límites de nuestro estudio, confirman la información de mediados del siglo XVI. Es de gran importancia hacer mención de dos salinas consignadas en un informe sobre el obispado de Michoacán para 1631, que corresponden al beneficio de Petatlán y dice: [...] Este beneficio tiene dos salinas, la una llamada Axachitlán, cógese en ella mucha sal piedra. La (otra es la) salina de Solochuca, cógese en ella mucha sal menuda. Está todo este beneficio en espacio de dos leguas largas... Debo de aclarar que no se trata de Ajuchitlán del Progreso, sino otra estancia cercana a Solochuca, por Petatlán.

En efecto, ya en la *Suma de visitas* en la provincia de Zacatula del obispado de Michoacán, aparecen varios pueblos tributarios de sal, como Texupa o Tizupan, que daba 10 hanegas al año, Chacala 6, Ciutla 12, Xiguacan (cercana a Petatlán), tributaba cacao pero dice: "[...] tiene en su término una laguna de mucha pezquería y donde se haze sal en cantidad[...]" Por su parte Solochuca daba servicio personal y tenía una laguna donde había muy buena pezquería y salinas.

### *Coyuca*

Conocida ahora como Santa Lucía Coyuca o Coyuca de Catalán, fue encomendado



a Guillén de la Loa o Lúa y luego en Pedro de Meneses. Según el *Libro de tasaciones*, poco antes de 1537 tributaban al año: maíz, frijol, ají “y la sal que fuese menester”. Para 1537 ya especifican que cada ochenta días le darían ropa y jcaras y cada 20 días: 20 cargas de frijoles, 15 de ají y 5 de sal, además de pescado y otras cosas. Esta tasación se moderó para 1542, por lo que se refiere a la sal, cada 20 días les darían 4 cargas. Las tasaciones siguientes ya no especifican nuestro producto. En tanto la *Suma de vistas* dice que Coyuca tenía 7 estancias y el tributo era llevado a la mina del Espíritu Santo y cada 80 días daban entre otras cosas 4 talegas de sal.

### *Cutzeo*

Cerca de Huetamo, lo tuvo en encomienda Nicolás de los Palacios Rubios. El pueblo tenía 10 estancias con 1 524 personas en él para 1550. Tributaban 40 indios en las minas de Tasco y daban además 8 cargas de mantas, 2 hanegas de ají y 12 taleguillas de sal. Aunque no especifica el tiempo en que se entregaban, por las tasaciones cercanas pudiéramos pensar que se trata de cada ochenta días.

### *Cutzamala*

Este pueblo tuvo dos encomenderos en el principio, Diego Rodríguez y Juan de Burgos. Sin embargo, para 1533, Burgos era el único poseedor. Tiempo más tarde, se le dio a Francisco Vázquez de Coronado, a quien mencionan tanto la *Suma de visitas* como en el *Libro de tasaciones*. Contaba para mediados del siglo XVI con 13 estancias.

Poco antes de 1538, su carga tributaria consistía en dar cada 80 días: 10 cargas de ropa, 2 mil cargas de maíz puesto en las minas, ají, frijoles, y durante ese mismo lapso, 140 taleguillas de sal, “de las que suelen dar”. Ya para 1538 se moderó la misma, conmutando la ropa por 40 indios; aunque no lo dice, tal vez, lo demás debió quedar igual. Para 1544, los del pueblo daban otros 40 indios más para las minas, incluyendo 3 cargas de sal de las que habían de dar cada semana. Con este dato, si continuaron tributando las 140 taleguillas cada 80 días, tendríamos que cada 80 días darían algo más de 33 cargas de sal, es decir, podrían equipararse 140 taleguillas a algo más de 33 cargas. Para 1550 había en el pueblo 3 606 hombres que daban de tributo cada 80 días en las minas de Taxco: 5

cargas de ropa, cada año 500 hanegas de maíz y los domingos una hanega de sal. ¿Se pudiera pensar entonces que si antes daban 3 cargas a la semana y en esta tasación nos dice que daban una hanega los domingos, una carga constaría de 3 hanegas? No hay nueva mención sobre la sal en las posteriores tasaciones.

### *Tuzantla*

Su primer encomendero fue Alonso de Mata, quien trató muy mal a sus encomendados e hizo honor a su apellido. Poco antes de 1546, tributaban cada 10 días en las minas: maíz, frijoles, ají, jícaras, cotaras, ollas, comales, melones, mantas y 6 panes de sal, y al calpixque, cada día: pescado, huevos, ají y sal. Las posteriores tasaciones no mencionan la sal.

No tenemos de momento detectados otros pueblos ni centros tributarios ni productores de sal en la región noroeste de la provincia, tal vez por ello el interés de los tarascos en apoderarse de las importantes salinas de Oztumba.

## **La sal como elemento litúrgico**

A pesar de no ser objeto del presente tema, es de interés mencionar al menos de paso a la sal como elemento litúrgico. Pocas menciones encontramos de ella como un elemento indispensable dentro de la liturgia católica. Hablemos brevemente de dos casos de su uso dentro de ésta.

La importancia de la sal, es de sobra conocida en dos ceremonias de suma relevancia en la iglesia: el bautismo y la consagración de los templos. Debido a la cantidad de bautismos realizados y de iglesias consagradas en el siglo XVI por mencionar tan sólo un momento, está por demás resaltar la necesidad que de ella tuvieron los sacerdotes, aunque fuese en muy pequeña cantidad para los primeros.

En las *Leyes de Partidas* (Partida 1, título X, ley XIV) se dice:

Qué cosas ha menester la Iglesia para ser fecha complidamente la consagración. Consagrar deven la iglesia, e para ser acabada la consagración della, ha menester que sean fechas siete cosas:

[...] la quarta, que deven de tomar ceniza e sal e agua e vino, he bolverlo todo en uno con las oraciones que dize el obispo, e derramarlo por la iglesia, para lavarla. [ley XV ...] el agua, demuestra que el pecador deve doler e llorar, e la ceniza, que deve haver temor de la justicia de Dios [...] e por el vino se entiende la esperanza, que con todo cristiano deve haver de la misericordia de Dios[...] e la sal ponen en agua, con las otras coasas que se dize de suso, para dar a entender que el pecador deve ser mesurado en la tristeza que huviere, doliéndose de sus pecados, pero non ha de ser tanto que desespere[...]

En el bautismo, durante la ceremonia se le ponía sal al niño en la boca, así tenemos noticia que ocurrió con los naturales conversos, en el libro que describe *Las ceremonias de la iglesia*. Se aclara más el asunto, cuando al tratar del bautismo se pregunta al Vicario: ¿Por qué pone el sacerdote sal bendita en la boca del infante? Vicario: Porque en la sal está simbolizada la sabiduría, y así como la sabiduría es el condimento de todas las virtudes, así la sal es de todos los manjares. En la sal está simbolizada la fe, y sin ella no se puede salvar. La sal preserva y libra de la putrefacción de los pecados, y por eso les dijo Cristo a sus apóstoles que son la sal de la tierra y la luz del mundo. Esta ceremonia es tan antiquísima en la Iglesia, que el día de Pascua a los catecúmenos que eran adultos, en lugar del sacramento de la Eucaristía se les daba sal bendita, como consta del *Concilio cartaginense III*, al que asistió san Agustín, porque estaban bastante instruidos y enseñados. (*El por qué de todas las ceremonias de la iglesia...*, Antonio Lobera y Abio, 2a edición, Madrid Librería, Miguel Olamendi, 1867, p. 308.)

## VOCABULARIO TARASCO SOBRE LA SAL

*Diccionario grande de la lengua de Michoacán*

Sal = Generalmente, *Etuqua*

Sal de mar = *Etuqua charapeti*

Salada, cosa con sal = *Etuqua atacata*

Salada, estar = *Ahteni, etuqua hucani*  
 Salero = *Etiqua hatziraqua*  
 Salina donde cojen sal = *Etiquaro, Etiquapicuaro*  
 Salitre = *Yesta etiqua*  
 Salitroso = *Echeri yesta*  
 Salitral = *Yestaendo*  
 Salmuera = *Echetuqua*  
 Salmuera hazer = *Echetuqua uni*  
 Salobre agua = *Ytsi ahteri*  
 Salpresar = *Canico etiqua atani*  
 Deshazerse la sal (Ytsienstani, derretirse) = *Etiqua ytsienstani*  
 Hazer sal = *Etiqua uni*  
 Salinas o un pueblo que se llama assi = *Etiquaro*  
 Salar algo = *Etiqua atani*

### Vocabulario en lengua de Mechuacan

Sal en panes = *Tzacapuetiqua*  
 San en pedazos de estos panes = *Tzacapu etiqua quepecuri*  
 Sal molida = *Etiqua urucata*  
 Salar con sal = *Ahterani*  
 Salada cosa con sal: *Ahteracata*  
 Saladura de sal = *Ahteraqua*  
 Salada cosa, muy salada = *Tsirimarari*  
 Salina do se coje sal = *Etiquapiquaro*  
 Salinero que hace sal = *Etiqua uri*  
 Salitre sudor de tierra = *Etiquaecheri*  
 Salitroso lleno de salitre = *Etiquaecherendo*  
 Salitral lugar do se cria = *Etiquatareta*  
 Salmuera = *Echetuqua*



*"Cuando no tengo salinas, ni me miran,  
nadie me ofrece carne, chicharrón, maíz, frejoles..."*



GOBIERNO DEL ESTADO DE COLIMA  
SECRETARÍA DE CULTURA



UNIVERSIDAD DE COLIMA



Consejo Nacional  
para la  
Cultura y las Artes

DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURAS POPULARES